

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 76 (1950)
Heft: 18: Comptoir Suisse, Lausanne, 9-24 septembre 1950

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE

de la Suisse romande

COMPTOIR SUISSE, LAUSANNE, 9-24 SEPTEMBRE 1950

SOMMAIRE

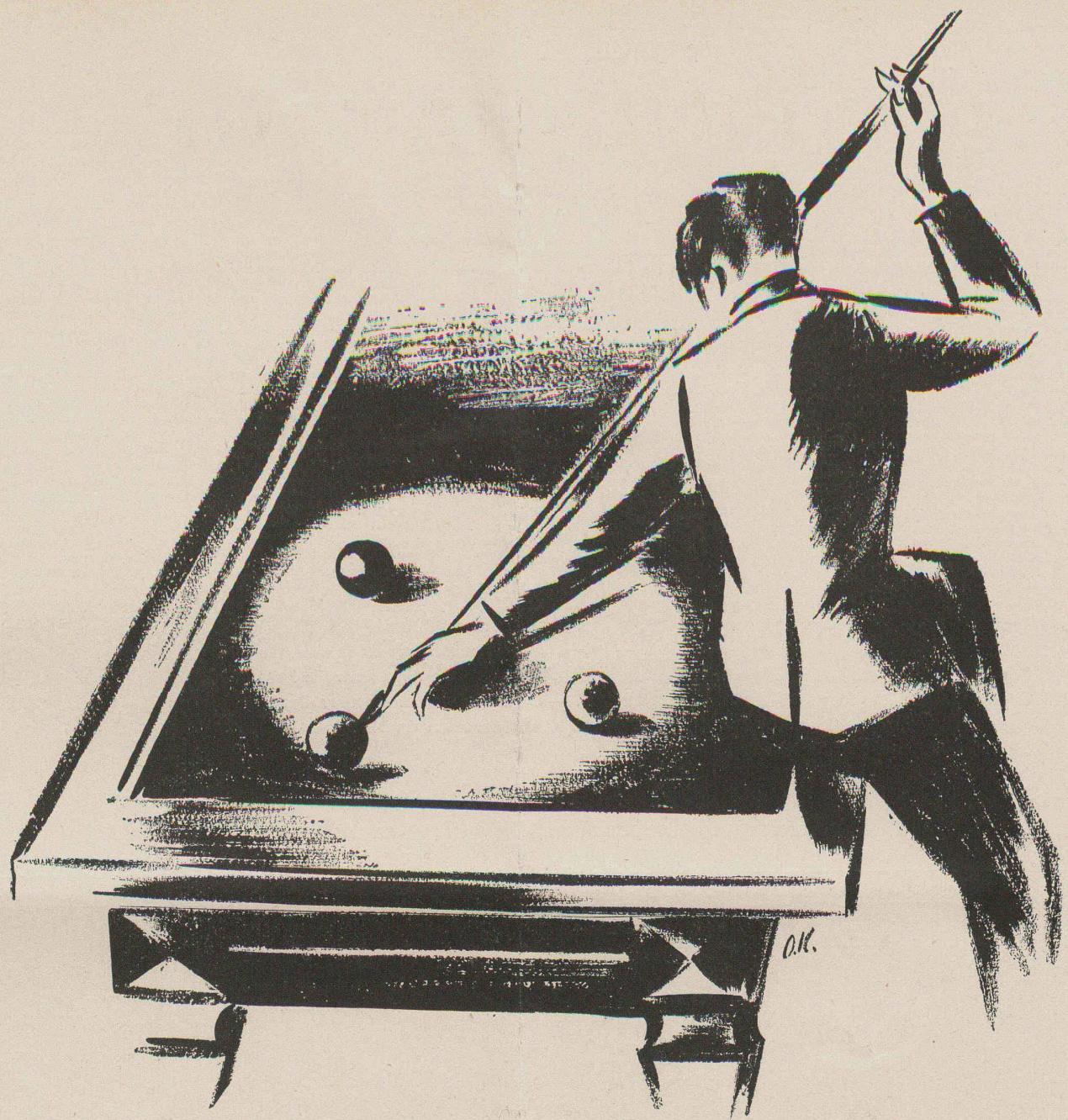
Nouvelle halle permanente d'exposition au Comptoir suisse, par Ch. Thévenaz, architecte, diplômé par le Gouvernement français, et Ch.-F. Thévenaz, architecte, diplômé de l'E. P. U. L. — La construction métallique de la nouvelle halle d'exposition, par Maurice Cosandey, ingénieur E. P. U. L., Zwahlen & Mayr, S. A., Lausanne, — Fondations de la nouvelle halle métallique du Comptoir suisse, par H. B. de Cérenville, ingénieur civil M. S. C. E., Lausanne. — Divers : Note sur les nouvelles automotrices CFe 4/4 des CFF. — Les Congrès : Assemblée générale du Conseil International de Documentation du Bâtiment. — Congrès du bâtiment. — Service de placement. — Informations diverses.

Lausanne, 9 septembre 1950 / 76^{me} année, N° 18



Photo de Jongh, Lausanne.

Charpente métallique de la nouvelle halle du Comptoir suisse à Lausanne. — Constructeurs : Zwahlen & Mayr, Malley-Lausanne.



*Où viser, où donner de l'effet,
Pour réussir un coup parfait?*

L'expérience et la précision assurent la réussite. Il en est de même pour les problèmes de ventilation et de conditionnement d'air où chaque cas demande une étude approfondie. Soumettez-nous le vôtre, nous l'examinerons volontiers.

Installations de ventilation et de conditionnement d'air. Réfrigération, élimination de buées, dépoussiérage, aspiration de copeaux, transport pneumatique, séchoirs, ventilateurs, filtres, appareils de ventilation et de réglage



TECHNICAIR S. A. 9, RUE D'ITALIE GENÈVE TÉL. (022) 533 92

AVELING-BARFORD

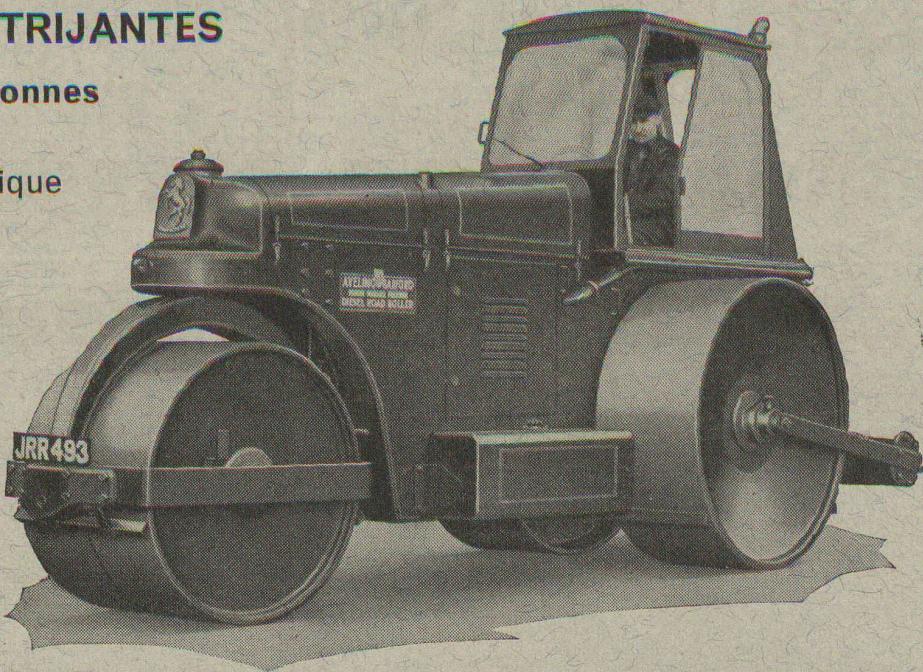
DIESEL

ROULEAUX TRIJANTES

2 à 16 tonnes

Accouplement hydraulique

Un siècle
d'expérience
dans la
construction
des rouleaux
compresseurs



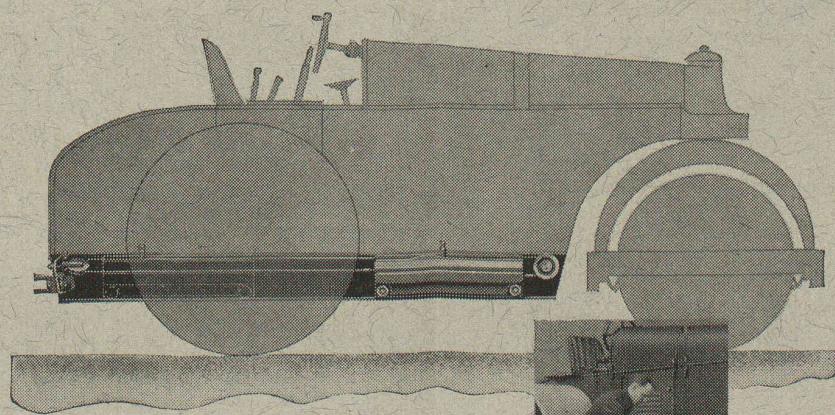
Les machines pour les routes de plaine et de montagne

Importateur - distributeur :

SOCIÉTÉ ANONYME
JOLY Bureau technique
Machines LAUSANNE

Avenue Dapples 23

Téléphone 26 58 12



Dispositif breveté de pression variable

Important : 30 % de réduction de prix aux acheteurs suisses par suite de la dévaluation de la livre sterling.

TUYAUX VIANINI

en béton armé centrifugé

pour conduites de câbles, égouts, siphons, turbines, captages etc.

FOSSES SEPTIQUES

" EMCO "

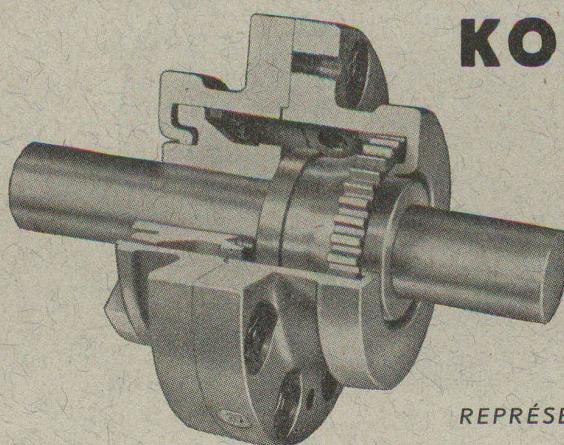
Tous produits en ciment.

Tuyaux ordinaires jusqu'à 1500 mm ϕ
armés ou non.

Nous nous chargeons du moulage de n'importe quelle pièce en béton.

DESMEULES FRÈRES, GRANGES-MARNAND

TÉLÉPHONE 0.37 6 4116



KOPPERS COMPANY, INC.

BALTIMORE 3, MARYLAND, U.S.A.

livre :

ACCOUPLEMENT - FLEXIBLE "FAST"

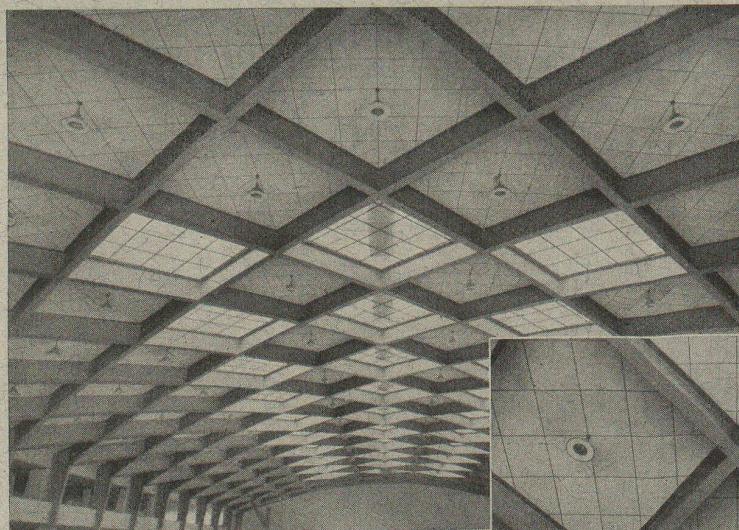
pour :

LAMINOIRES — MACHINES POUR LA FABRICATION DU PAPIER —
GÉNÉRATEURS — VENTILATEURS — POMPES, etc.

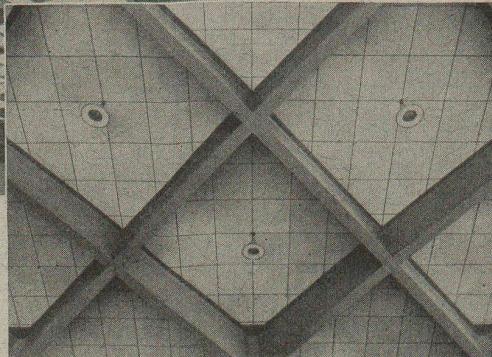
REPRÉSENTATION GÉNÉRALE :

MEYERHOFER & Cie, ZURICH

FORCHSTRASSE 2 / POSTFACH ZURICH 32 / TÉL. 341112



PLAFOND DE LA NOUVELLE HALLE
DU COMPTOIR SUISSE



LA PLAQUE VETROFLEX

ISOLE CONTRE

**LE CHAUD
LE FROID**

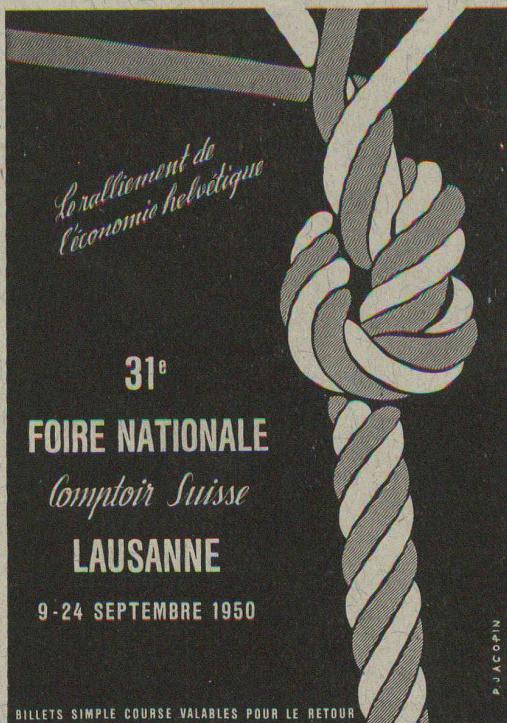
ABSORBE
LE BRUIT

NE BRÛLE PAS
EMPÈCHE LA
PROPAGATION
DU FEU



FIBRES DE VERRE S.A.

LAUSANNE, 2, Ch. des Magnolias, Tél. 23 78 51



GIROUD OLTEN

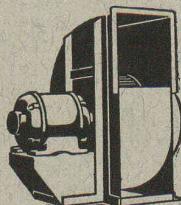


Poids public de 20 tonnes, pour chars et autocamions

POIDS PUBLICS en construction moderne

avec pont en béton armé à nervures construction Giroud
Système de leviers sans torsion
Couteaux réglables et interchangeables brevetés
En exécution éprouvée

Représentant pour la Suisse romande :
SCHOLL FRÈRES, GENÈVE, fabrique de balances
8550 Stand No 708, Halle 7



Ventilateurs

à marche silencieuse pour toutes applications

Moteurs électriques



H. Meidinger & Cie, Bâle 4

Représentant : R.-E. Golay, ing., Genève
11, rue du Mont-Blanc, Téléphone 2 63 29

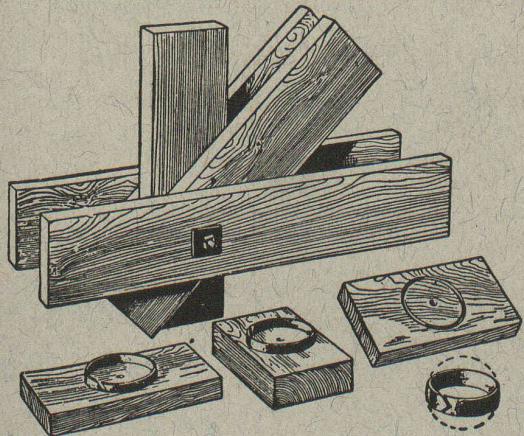
ACIERS INOXYDABLES



bandes
barres
fils
tôles et
TUBES
soudés et
sans soudure

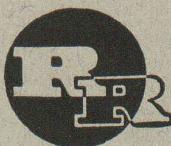
COURVOISIER & Co.
S. A., BIENNE

(Tél. (032) 2 33 38



Ringdübel + Patent Assemblage de charpente en bois

Halles
Constructions de fabriques
Constructions d'escaliers



R. RIGLING & Co.
Constructions en bois

Zurich - Oerlikon
Leutschenbachstr. 44
Téléphone (051) 46 82 25

Eternit
épreuve, économique

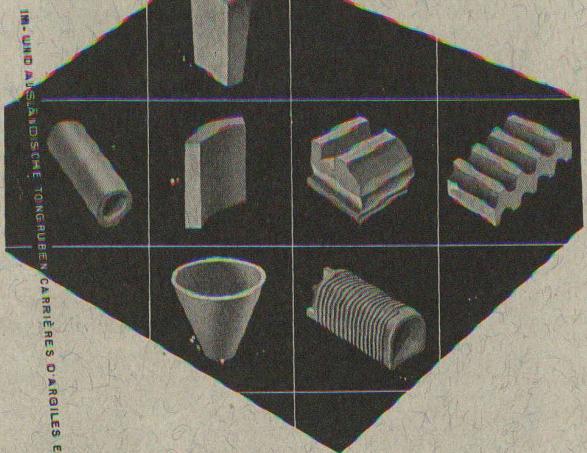


Tuyaux à pression

pour captages, conduites d'hydrants et d'irrigation. Diamètres de 50 à 400 mm, pression d'essai jusqu'à 24 atm. Ne rouillent pas et ne sont pas sujets à la corrosion. Parois internes lisses avérant une résistance minimale à l'écoulement. La grande élasticité de l'amianto-ciment garantit la résistance aux coups de bâlier. Pose facile, les joints flexibles permettent une légère déviation des tuyaux.

ETERNIT S.A. NIEDERURNEN TEL. (058) 41555

FEUERFESTE ERZEUGNISSE
PRODUITS RÉFRACTAIRES



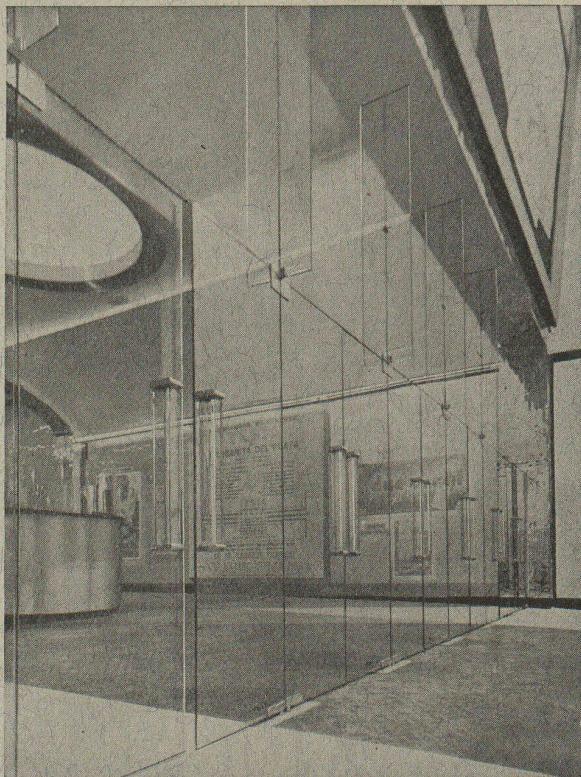
Chamotte, Corindon
Carbure de silice
Briques anti-acides
Briques isolantes



TONWERK LAUSEN AG

LAUSEN BLD.

K. 1949



PORTES EN GLACE SECURIT

SANS AUCUN
ENCADREMENT



ÉTUDE ET RÉALISATION
DE TOUTE INSTALLATION



SECURIT s.a. GENÈVE

CHÊNE-BOUGERIES TÉL. (022) 608 50

Description de l'Usine électrique Rapperswil-Auenstein

paru en édition privée, en vente auprès de la **Kraftwerk Rupperswil-Auenstein S. A., Baden.** 107 pages A4, 141 illustrations et 6 planches. Relié toile Fr. 12.—, (pour les étudiants des ETH, EPL et des Technicum cantonaux Fr. 8.—).

Le meilleur produit d'imprégnation,
éprouvé depuis des dizaines d'années.
Demandez offre et échantillon

BACHER S.A. • REINACH/BALE
Téléphone (061) 62 207
PRODUITS CHIMIQUES

ASCENSEURS MONTE-CHARGE
MOTEURS ÉLECTRIQUES MONTE-PLATS
EN TOUS GENRES
DEVIS SUR DEMANDE

ASCENSEURS ET MOTEURS « **SCHINDLER** »
HAUBRUGE & C^{ie} **LAUSANNE**

Rue J.-J. Cart 8 - Tél. 26 44 67

La publicité seule
vous fera connaître !!!

reymond

..... à votre service pour l'exécution parfaite et rapide de vos

Ateliers de Photogravure
19, Avenue Vinet **LAUSANNE** Tél. 24 90 40

clichés

DUVOISIN, GROUX & C^{ie}

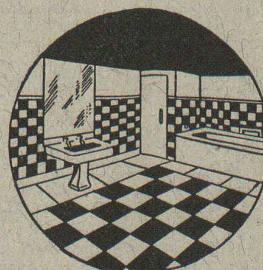
ENTREPRISES ÉLECTRIQUES, LAUSANNE

LIGNES HAUTE ET BASSE TENSION
CABLES SOUTERRAINS - LIGNES DE CONTACT
STATIONS TRANSFORMATRICES

Avenue du Mont-d'Or
Téléphone 26 35 44

LA MAISON
Carrelages et Revêtements

fourniture et pose par spécialistes



DE CONFIANCE

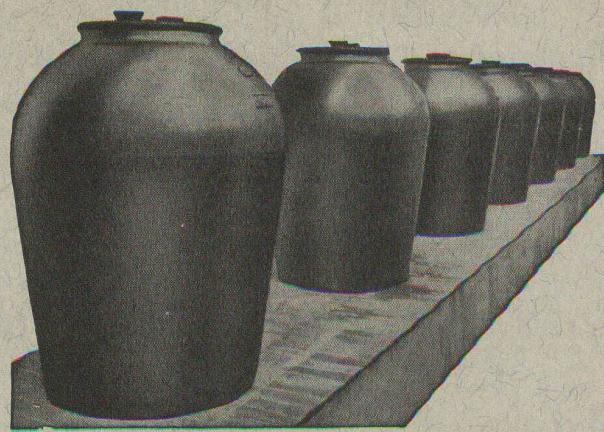
J. ROD S. A.

2, rue Galliard **LAUSANNE** Téléphone 22 39 61

BREVETS d'INVENTION

la plus ancienne maison de Suisse :

Dériaz, Kirker & C^{ie}
Genève
14 rue du Mont-Blanc



Récipients — Appareils — Tuyauteries — Revêtements
en grès garanti anti-acide

Grès chimique très résistant aux acides.
Embrachit résistant aux variations de température.
Thermosil à haute conductibilité thermique.
Embrit pour isolateurs électriques et articles à haute
résistance mécanique.
Grès ordinaire pour le bâtiment et l'agriculture.

Fabrique de grès d'Embrach S.A.

pour canalisation et industrie chimique

Embrach (Zurich)

Tél. (051) 96 23 21

Fabrique de Couleurs et Vernis

FARBO S.A.

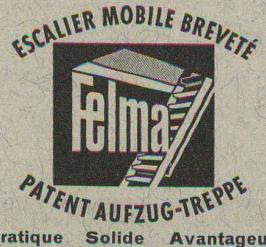
RENENS (Vaud)

TÉLÉPHONE 24 74 47

Tout pour le Plâtrier - Peintre :

Blancs broyés — Nos marques : ZINGOLIN pour int. et ext. IVORIN Blanc de zinc, Céruse, Lithophone Blancs Fixes à chaud et à froid Mastics pour vitriers et peintres Brosserie — Echelles — Camions

Employez les escaliers mobiles brevetés et éprouvés



Pratique Solide Avantageux
Livraison rapide
Offres et prospectus auprès de
E. FELDMANN
CONSTRUCTIONS EN BOIS
LYSS (BE) Tél. (032) 8 41 84
COMPTOIR SUISSE
Halle 9 Stand N° 954



POÊLES

modernes ou antiques

avec distribution d'air chaud
ou tous autres systèmes

Réparations-Transformations
CHEMINÉES-CALORIFÈRES

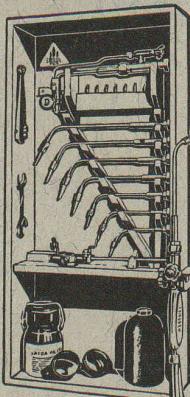
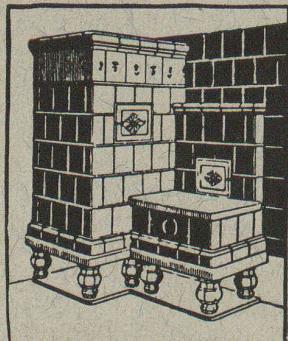
FUMISTERIE

C. Boulaz & Cie.

Spécialistes :

S. A.

St-Roch 21-23 — Lausanne



Appareils de soudure
Métaux d'apport
Tous accessoires

AU COMPTOIR SUISSE
Halle 9 Stand 920

Usines d'Oxygène & d'Hydrogène S. A.

LUCERNE

EXPLOITATION DES SABLES ET GRAVIERS DU LITTORAL LÉMANIQUE

RHONA-SAGRAVE

Direction et chantier LE BOUVERET, Téléphone 6 91 25 — Bureau commercial : LAUSANNE, Téléphone 26 21 44. — Chèques postaux II. 9931
Dépôts OUCHY, Téléphone 26 21 45

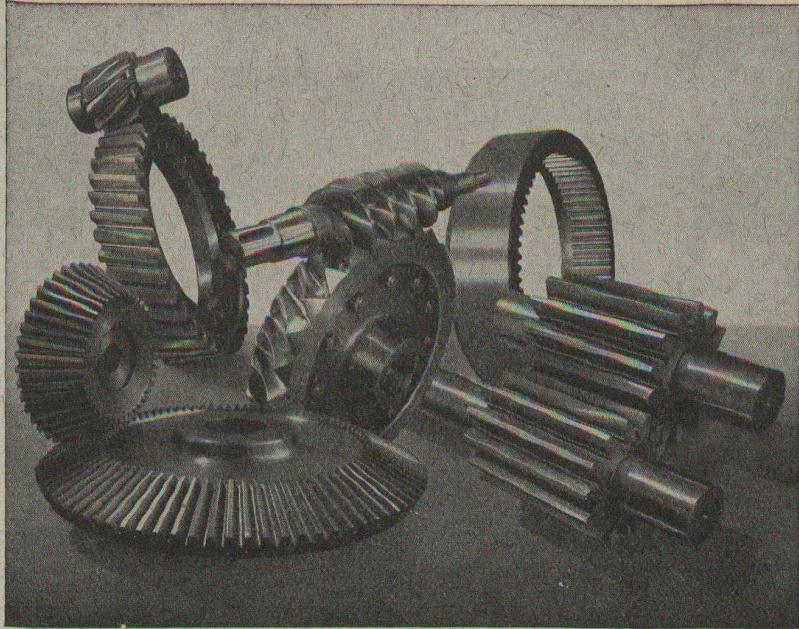
MATÉRIAUX POUR BÉTON ARMÉ ET REVÊTEMENTS DE ROUTES

FABRIQUE DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

AGGLOMÉRÉS DE CIMENT — HOURDIS RHONA EN BÉTON VIBRÉ — BÉTON CELLULAIRE

BRIQUES SILICO-CALCAIRES - BÉTON SILICO-CALCAIRE - EXPANSE

LIVRAISON PAR BATEAU ET CFF



Engrenages en tous genres

Réducteurs et
multiplicateurs de vitesse

Appareils de contrôle
des engrenages

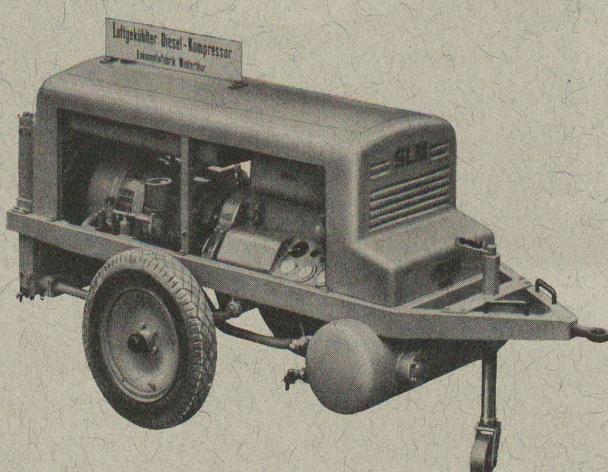
Pompes à engrenages
de précision

**S. A. DES ENGRÈNAGES MAAG
ZURICH**

Hardstrasse 219

Téléphone 25 17 70

SLM



Compresseurs Diesel
refroidis à l'air

2,5 - 3,5 - 4,5 m³/min.

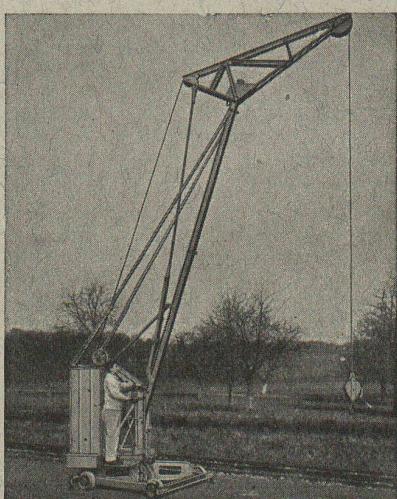
Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines Winterthour

Avant de vous procurer n'importe quelle
petite grue, documentez-vous sur la

PETITE GRUE RACO

Elle est simple, pratique, de première fa-
brication suisse et mérite votre confiance

VENTE ET LOCATION



Robert Aebi & Cie SA Zurich

Téléphone (051) 23 17 50

Succursales à ZOLLIKOFEN et GENÈVE



Gummimaaag
S. A.
ZURICH, Löwenstrasse 69
Tél. 27 37 33



KENNAMETAL
est bien plus tenace et se
brise moins facilement!
Plaquettes en KENNAMETAL,
burins et fraises sont tout de suite
livrables du stock

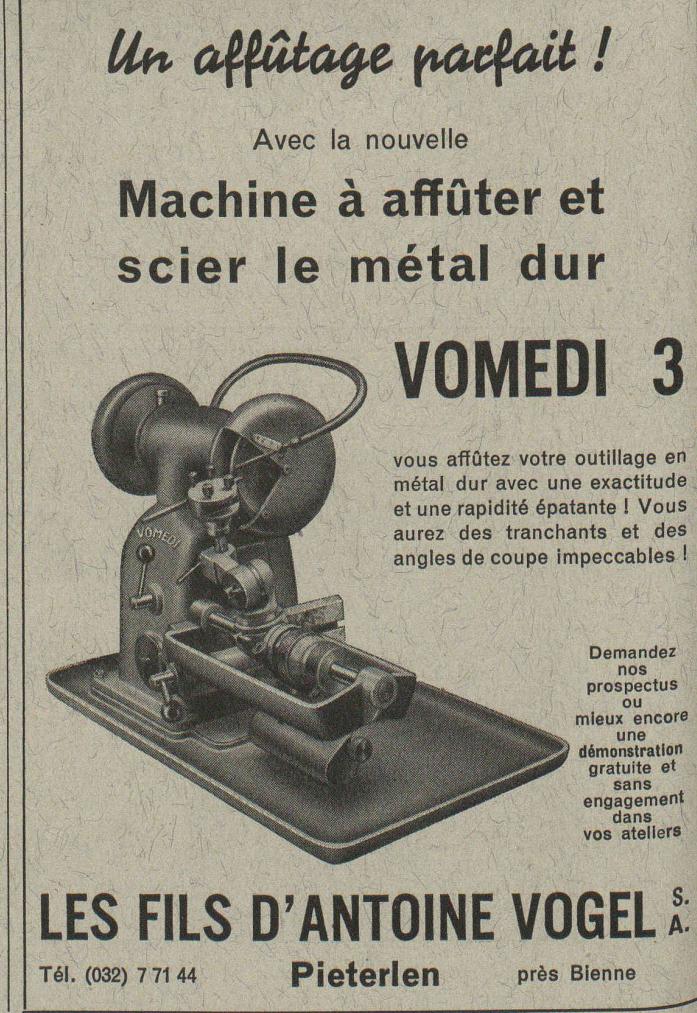
Walter Meier
MACHINES-OUTILS
Dép. Kennametal
MUHLEBACHSTRASSE 11 ZURICH TELEPHONE (051) 32 72 20



FABRIQUE D'ACCUMULATEURS D'OERLIKON
ZURICH - OERLIKON
(051) 46 84 20

LAUSANNE
(021) 26 26 61

GENÈVE
(022) 4 99 42



Un affûtage parfait !
Avec la nouvelle
Machine à affûter et scier le métal dur
VOMEDI 3

vous affûtez votre outillage en métal dur avec une exactitude et une rapidité épataante ! Vous aurez des tranchants et des angles de coupe impeccables !

Demandez nos prospectus ou mieux encore une démonstration gratuite et sans engagement dans vos ateliers

LES FILS D'ANTOINE VOGEL S.
Pieterlen près Bienne

LINOLEUM
PLAQUES D'ASPHALTE
CAOUTCHOUC
LIÈGE

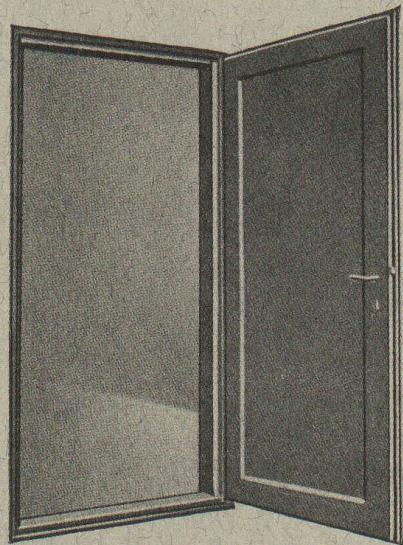
Demandez devis et propositions
aux Grands Magasins

INNOVATION S. A.
LAUSANNE

SPÉCIALISTES .
DU
COUVRE - PLANCHER
POSES IMPECCABLES
A
PRIX MODÉRÉS
PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ

CADRES ET PORTES MÉTALLIQUES

en tous genres et profils



CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES
U. SCHÄRER Fils, Munsingen

Tél. (031) 810 37

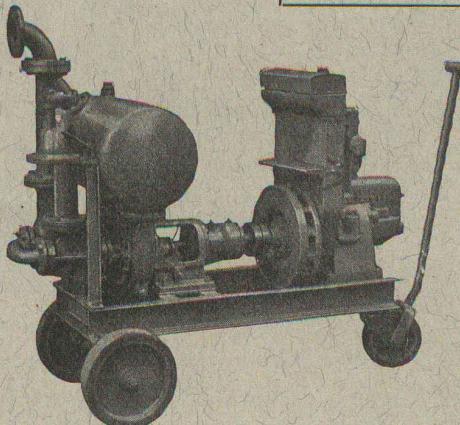
(Berne)

**Pompes pour
Entrepreneurs**

à amorçage automatique, sans soupapes
Système Lauchenauer

Hauteur d'aspiration
jusqu'à 9 mètres

ACHAT ET LOCATION



Débits de 1 à 500 litres/seconde. — Pas de soupape de pied, ni de clapet dans la tubulure d'aspiration. — Aucune pompe à vide de secours. — Réamorçage automatique immédiat, même si de l'air est entré dans le tuyau d'aspiration. — Pas de surfaces de contact à frottement et s'usant; par conséquent pas de contretemps même pour l'élévation de la boue, du sable ou du gravier.

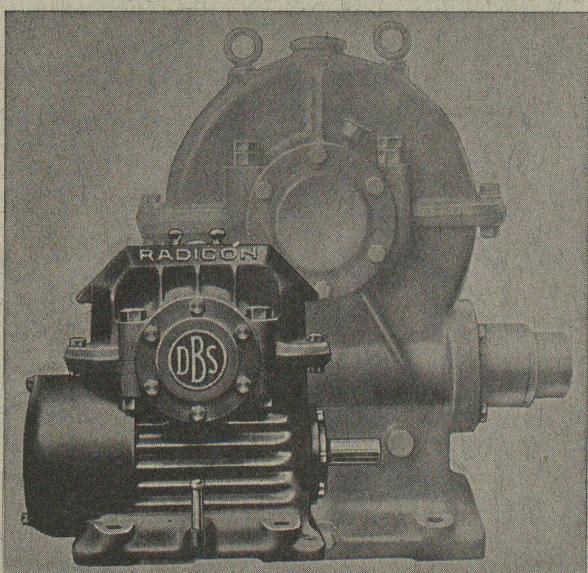
**Ateliers de Construction s/ Sihl S. A.
Zurich**

Fondés en 1871

Tél. (051) 23 35 14

Installez les

Réducteurs à vis « Radicon » D. BROWN



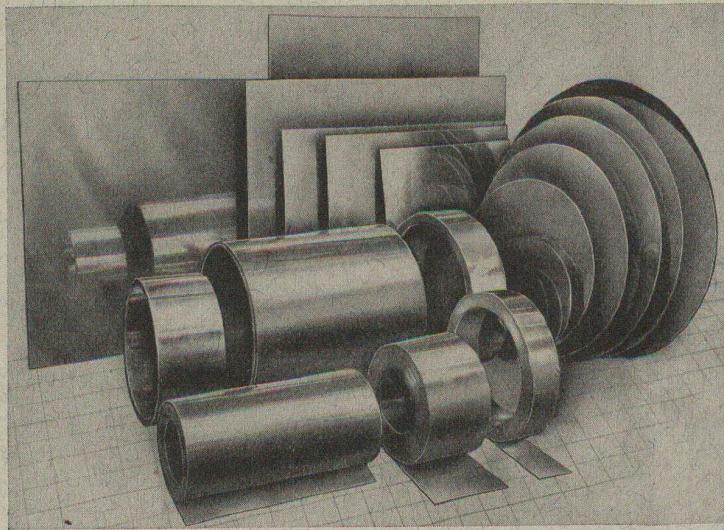
Refroidissement forcé, circulation d'huile à l'engrenage et aux roulements, profil des filets D. Brown, charge et rendement élevés malgré dimensions réduites, moins cher pour puissance donnée que réducteur à vis ordinaire, sûr, silencieux.

Types et rapports les plus courants livrables de suite par l'agent général

W. EMIL KUNZ
Case postale ZURICH 27

Gotthardstr. 21

Tél. (051) 25 29 10



Tôles Bandes Disques



en

**ALUMINIUM PUR, ALUMAN, PERALUMAN
ANTICORODAL, AVIONAL**

**Tôles en relief « Diamant »
et « Pyramide »**

USINES DE MENZIKEN : Tél. (064) 6 16 21 Pièces matricées à chaud et forgées, Profilés, Tubes, Tubes-profilés, Anneaux sans soudure, Fils

USINES DE GONTENSCHWIL, FONDERIES : Tél. (064) 6 53 42 Fonte au sable et en coquilles

ALUMINIUM S.A. MENZIKEN (ARGOVIE)

HORLOGES ELECTRIQUES



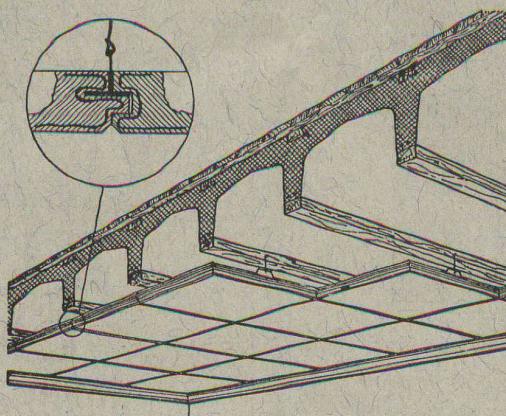
FAVAG

Fabrique d'appareils électriques S.A.

NEUCHATEL

FAVAG
H.561

Plus de 2000 m² au **COMPTOIR SUISSE** à Lausanne



B^e D. 41951

LE PLAFOND SUSPENDU PRÉFABRIQUÉ

système « RAPIDE »

est le plafond de l'avenir

Seuls fabricants

CORTE, Lausanne

2, avenue Bergières

Téléphone (021) 24 05 38

A. GIRSBERGER S.A.

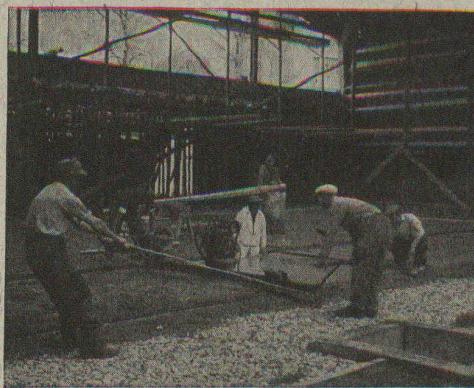
TRAVAUX PUBLICS

BATIMENTS

LAUSANNE

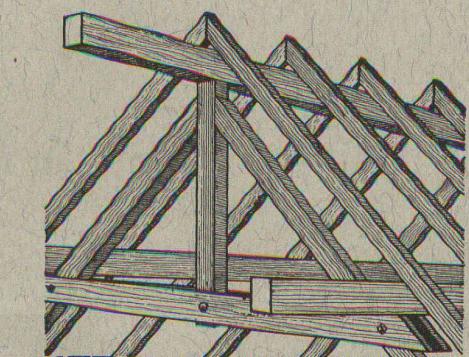
Av. de Montoie

Tél. 26 52 63



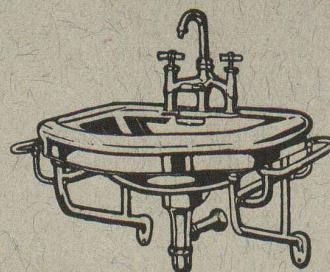
Nouvelle halle du Comptoir Suisse

FONDATIONS — BÉTON ARMÉ
MAÇONNERIE — ENDUITS
DALLAGES EN BÉTON VIBRÉ



CHARPENTE A. L'ECHAIRE LAUSANNE

BORDE 24 Tél. 24 13 98



PERRET FRÈRES

Maîtres appareilleurs diplômés

Lausanne - Place de l'Ours - Av. Béthusy 6-8 - Tél. 22 55 61

Couverture en « ALUMAN »
exécutée par

RICHARD FRÈRES
FERBLANTIERS - COUVREURS
Maîtrise fédérale

LAUSANNE * MORGES

CHARPENTES MÉTALLIQUES FERRONNERIE

ramelet
FRÈRES S. A.

LAUSANNE-MALLEY - TÉL (021) 24 79 95

CHARPENTE ET MENUISERIE

A. ET M. DISERENS

Ateliers : **DOMPIERRE**, tél. 5 21 33
MOUDON, tél. 9 54 67

ENTREPRISE DE FERBLANTERIE
COUVERTURE - APPAREILLAGE

CHRISTIN FRÈRES
LAUSANNE

Barre 4
Téléphone 22 93 84

Maison fondée en 1876

La VITRERIE des 1700 m² de la toiture
de la NOUVELLE HALLE du COMPTOIR
SUISSE a été exécutée par

VVE PIERRE CHIARA

VITRERIE - BÉTON ARMÉ TRANSLUCIDE

Côtes de Montbenon 12 - Lausanne - Tél. 22 34 76

OYEX, CHESSEX & C^{IE} S. A.

INGÉNIEURS

*entreprise de maçonnerie
et travaux publics*

LAUSANNE - BUREAU: RUE CENTRALE 5 - DÉPOT: LASALLAZ

P. Simecek - A. Henny

Maîtrise fédérale

Installations sanitaires - Ferblanterie - Couverture
Projets - Devis

Magasin, Bugnon 10 - Téléphone Bureau 23 56 04
Atelier, » » » App. 22 02 04

Le parquet

LITOLIT

appliqué dans la nouvelle
halle et les marches d'escaliers
du Comptoir suisse a
été exécuté par la maison :

Parqueterie du Léman S.A.

Bureau : Galerie St-François B Lausanne Tél. 221350

Entreprise générale de parquets

Tous travaux de réparation

Entretien et ponçage
de parquets et planchers
(procédé électro-mécanique).

Devis sur demande et
sans engagement

Inscrit au registre professionnel

Tous travaux exécutés par
personnel spécialisé



W. TISCH-REYMOND

AVENUE DE BEAULIEU 1

LAUSANNE

concessionnaire pour la Suisse de ce procédé

Manufacture de glaces de sécurité
Verres à vitres, glaces

TURUVANNI S.A.

LAUSANNE



Moulages en verre pour la construction
Dalles — Pavés — Briques — Tuiles
Verres pour revêtements
THERMOLUX

TERRASSEMENTS GENERAUX
EFFECTUÉS PAR

BUCHE

ENTREPRENEUR
LUTRY

Henri CUANY

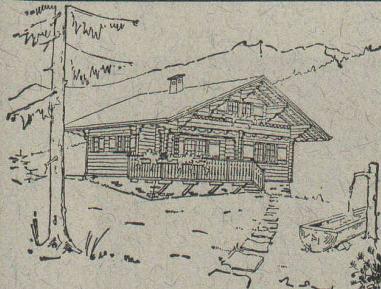
Diplômé fédéral

PLATRERIE
PEINTURE
STAFF

Bureau et atelier

Route de Prilly 8 b, LAUSANNE

Tél. 24 85 87



Faites construire votre
CHALET en MADRIERS
par la maison spécialisée :

CONSTRUCTIONS ROSAT S. A.

CHARPENTE - MENUISERIE

CHATEAU D'ŒX

Tél. (069) 4 63 45

Maîtrise fédérale

MENUISERIE - CHARPENTE

Max LOCHER

Tél. : 23 50 67

4, Rue César-Roux

LAUSANNE

CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

Vve B. Draguet

SERRURERIE

LAUSANNE

Rue de Genève 75

Travaux publics

Revêtements de chaussée

Voies de chemins de fer industrielles

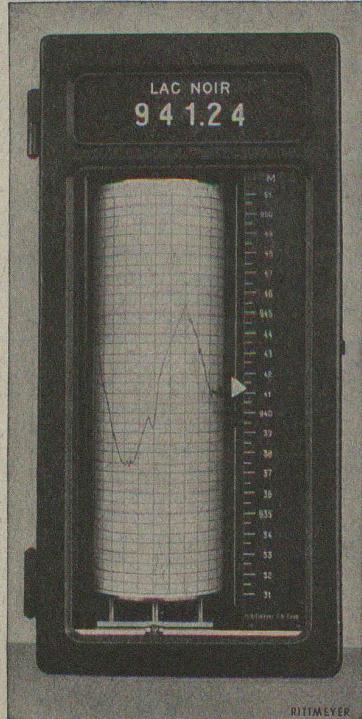
Revêtements de sols en béton spécial et pavages en bois

WALO BERTSCHINGER & Cie S. A.

LAUSANNE

Avenue d'Ouchy 4

Tél. 22 35 18



Récepteur du Télélimnigraph du lac Noir
à la centrale d'Orbey

Enregistreurs de débits
momentanés pour compteurs Woltman.

FRANÇOIS RITTMAYER S. A. ZOUG
Atelier de construction d'appareils pour le service des eaux

**Pour les services
d'alimentation
en eau et
pour les services
d'assainissement**

Conjoncteurs - limnimètres à flotteur ; Appareillages automatiques effectuant l'enregistrement à distance des niveaux et des débits, le contrôle enregistré de la marche des pompes, la télécommande de ces pompes et des organes de réglage; en fonction des niveaux et du tarif d'énergie, ou en fonction d'un programme. Protection automatique de pompes. Vannes télécommandées pour réserves d'eau en cas d'incendie, etc. Déversoirs de jaugeage, canaux Venturi.

**Jaugeurs Venturi
à lecture directe
et à distance :**

**ÉCOLE POLYTECHNIQUE
DE L'UNIVERSITÉ DE LAUSANNE**

L'ÉCOLE D'INGÉNIEURS prépare aux carrières d'ingénieur civil, d'ingénieur-mécanicien, d'ingénieur-électricien, d'ingénieur-physicien, d'ingénieur-chimiste et de géomètre.

La durée normale du cycle des études dans les divisions de génie civil, de mécanique, d'électricité et de physique est de huit semestres (épreuves pratiques du diplôme au neuvième semestre); cette durée est de sept semestres dans la division de chimie (épreuves pratiques du diplôme au huitième semestre) et de cinq semestres pour les géomètres (épreuves du diplôme suivant règlement spécial).

L'ÉCOLE D'ARCHITECTURE ET D'URBANISME
prépare à la carrière d'architecte.

La durée normale du cycle des études nécessaires pour pouvoir se présenter aux examens de diplôme est de sept semestres; l'examen final du diplôme se fait au cours d'un huitième semestre, après un stage pratique d'une année dans un bureau d'architecte.

Début du semestre d'hiver, le 15 octobre 1950.

Programme et renseignements au
SECRÉTARIAT, avenue de Cour 29, LAUSANNE

Barra

Hydrofuge pour le ciment dont la qualité éprouvée convient dans toutes les circonstances même pour les cas les plus difficiles

MEYNADIER

Meynadier & Cie S.A. Berne, 24, Seidenweg, tél. 3 75 39

Héliographie moderne P. BLANC

Terreaux 18bis

LAUSANNE

Tél. 2234 83
Ch. postaux II. 6699

Reproduction de plans

Procédé à sec

Photocopie

Agrandissement et réduction

Zincographie

Vente de papier calque

Travaux de couverture

Toitures Aluman

exécutés par

ANDENMATTEN & C^{IE}, LAUSANNE

5, Chemin des Paleyres



Finesteel Société Anonyme-Zurich

fournit de l'usine et du stock

ACIER

en toutes exécutions

en toutes qualités

pour tous usages

Télégrammes :

Finesteel

Utoquai 37

Téléphones :

(051) 24 26 66/67/68

Fils, câbles et cordons

isolation caoutchouc ou PLASTOFLEX
suivant les normes de l'A.S.E.

Fils de bobinage (guipés et émaillés)

Articles techniques en caoutchouc mou et durci

Planchers en SUCOFLOR-T
Revêtements de rouleaux
Mains-courantes en caoutchouc durci
Ruban isolant

Pièces moulées et injectées en SUCONITE (bakélite)

avec et sans pièces métalliques
pour l'industrie électrotechnique
et la construction des appareils



Téléphone (071) 5 18 31

Dépôt à Lausanne

Avenue J.-J. Mercier, 2

Téléphone (021) 23 44 58

Les isolations tropicales

VETROTEX

résistent à la chaleur et ne sont pas hygroscopiques. Elles s'emploient avantageusement pour la fabrication de série et le rebobinage des transformateurs à sec, électro-aimants et moteurs soumis à une ambiance chaude et humide, ou devant supporter de fortes surcharges.

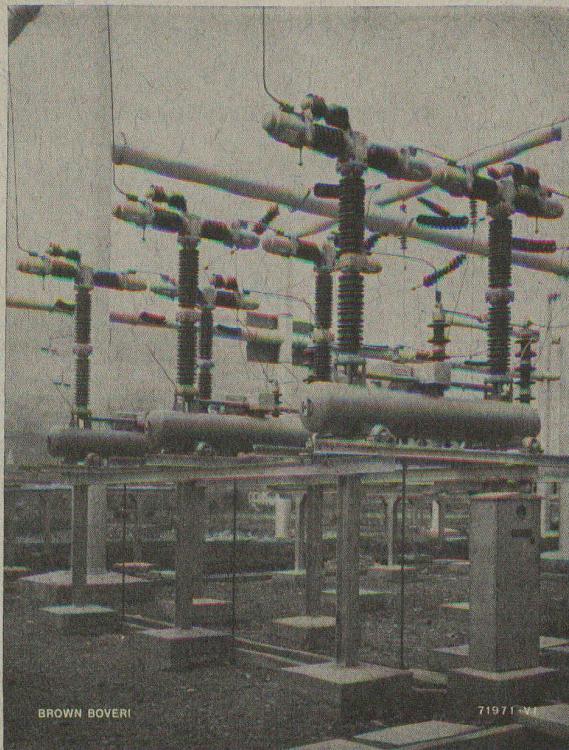


400/8

FIBRES DE VERRE S.A. LAUSANNE

2, chemin des Magnolias

Téléphone (021) 23 78 51



BROWN BOVERI

71971-V1

Nos disjoncteurs

pneumatiques ultra-rapides

avec dispositifs de réenclenchement rapide et nos relais de protection sélectifs à temps de fonctionnement extrêmement court assurent :

un service stable des réseaux
une livraison pratiquement ininterrompue
de l'énergie

S. A. BROWN, BOVERI & CIE, BADEN (SUISSE)

BROWN
BOVERI

7

VENTILATEURS SULZER



62712

Pour: Évacuation de buées
Installations d'aération
Chaussages
Séchoirs
Humidification d'air
Installations frigorifiques

Pour soufflage sous grille ou
installations de tirage induit, etc.

Pour ventilation de galeries,
tunnels, mines, etc.

Pour soufflage de cubiots, feux
de forge, gazogènes, brûleurs à gaz
ou à mazout, fours à creuset, etc.

Toutes grandeurs fabriquées
en série, livrables du stock.

SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR (SUISSE)

Bureau de Lausanne: Petit-Chêne 11, Téléphone 23 41 69